



–Online–

4. ULUSLARARASI AVRASYA ÇALIŞMALARI SEMPOZYUMU

“İslam’ın Altın Çağında
İlimlerin Gelişmesine Katkı Yapan Bilim Öncüleri”

2020 UNESCO El Farabi Yılı Anısına

–Online–

4th INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON EURASIAN STUDIES

"The Leading Scientists Who Contributed the Scientific
Development in the Golden Age of Islam"

In the Memory of
2020 UNESCO Anniversary of Al Farabi

21–23 Ekim 2020
İstanbul–Türkiye

21–23 October 2020
Istanbul–Turkey



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
NUR-SULTAN BÜYÜKELÇİLİĞİ



KAZAKISTAN CUMHURİYETİ
ANKARA BÜYÜKELÇİLİĞİ

Program Flow / Program Akışı

21 EKİM 2020 ÇARŞAMBA

Opening Ceremony/Açılış Programı

10.00–10.30

Music Perform / Müzik Dinletisi

*Harun Korkmaz and Companions
Ahmet Cavit Altınkaynak (Ney)
Alper Uzkur–(Tanbur)
Enes Durceylan (Daire)*

10.30–12.00

Opening Speeches / Açılış Konuşmaları

Prof. Dr. Abdullah Kızılcık
(Manager of I.U. Farabi Eurasian Studies Center / İ.Ü. Farabi Avrasya Çalışmaları Merkezi Müdürü)

Doç. Dr. Mehmet Arslan
(Farabi Kazakh National Univ. Vice Chancellor / Farabi Kazak Milli Üniv. Rektör Yardımcısı)

Prof. Dr. Mustafa Balcı
(Manager of I.U. Turkiyat Institute / İ.Ü. Turkiyat Enstitüsü Müdürü)

Prof. Dr. Hayati Develi
Dean, I.U. Faculty of Letters / İ.Ü. Edebiyat Fakültesi Dekanı

Prof. Dr. Mahmut Ak
Rector, Istanbul University / İstanbul Üniversitesi Rektörü

Abzal Saparbekuly
Ambassador of Kazakhstan in Ankara–Turkey / Kazakistan Türkiye Büyükelçisi

Ufuk Ekici
T.C. Nur–Sultan Büyükelçisi

Adres: İstanbul Üniversitesi Cemil Bilsel Konferans Salonu
(Sadece açılış programı ve özel davetliler içindir.)
İletişim: 0555 291 19 54

- Online-

4th INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON EURASIAN STUDIES

The Leading Scientists Who Contributed the Scientific Development in the Golden Age of Islam

In the Memory of 2020 Unesco Anniversary of Al Farabi

IV. ULUSLARARASI AVRASYA ÇALIŞMALARI SEMPOZYUMU

“İslâm’ın Altın Çağında İlimlerin Gelişmesine Katkı Yapan Bilim Öncüleri”

Program Flow/Program Akışı

21 EKİM 2020 ÇARŞAMBA

I. OTURUM / SESSION I

Moderatör/Oturum Başkanı: Dr. Abdülcebbar Muhammed Kadhim

- 13:00-13:10 Dr. Gulzhikhan Nurysheva Zhumabaevna- Nurfer Tercan, “*Al-Farabi’s Philosophy of Music: Understanding the Reality of Music in the Philosophy of al-Farabi*” / “*el-Farabi'nin Müzik Felsefesi-el-Farabi'nin Felsefesinde Müziğin Gerçekliğini Anlamak*”
- 13:10-13:20 Prof. Dr. Zabiraş Adilbekova, “*al-Farabi Teaching and Its Value*” / “*el-Farabi Öğretileri ve Değeri*”
- 13:20-13:30 Prof. Dr. Gaziz Telebayev, “*Turkic Philosophical Tradition: Farabi’s Contribution*” / “*Türk Felsefi Geleneği: Farabi'nin Katkısı*”
- 13:30-13:40 Prof. Dr. Nigmatova Aliya Temirlanova – Arş. Gör. Kusherbayeva Aliya Batyrbekovna, “*The Concept of "Perfect Personality" in The Philosophy of Al-Farabi And Abay*” / “*Farabi ve Abay’ın Felsefesinde ‘Mükemmel Kişilik’ Kavramı*”
- 13:40-13:50 Prof. Dr. Şayzında Janadiluh Janadilov-Roza Tukenova, “*Mechanism of the Element’s Formation According to the Teaching of al-Farabi*” / “*Farabi’nin Öğretilerine Göre Elementlerin Oluşum Mekanizmaları*”

13:50-14:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

II. OTURUM / SESSION II

Moderatör/Oturum Başkanı: Prof. Dr. Anarkul Salkynbay

- 14:00-14:10 Prof. Dr. Natalya Seitakhmetova – Madina Bektenova, “*Abu Nasr al-Farabi: Intellectualization of Man and Society As the Preservation of the Resource of Humaneness*” / “*Ebu Nasr el-Farabi: İnsanlık Kaynağının Korunması İçin İnsan ve Toplumun Entelektüelleştirilmesi*”
- 14:10-14:20 Prof. Dr. Abdullah Kızılcık, “*Criticisms on Farabi’s Work: Fusus al-Hikem*” / “*Farabi ve Fusus el-Hikem’e Yapılan Eleştiriler*”

- 14:20-14:30 Prof. Dr. İbaşova Almira İbashova, “A Creation of an Electronic Textbook ‘Solar System’ on the Tract of Abu Nasır al-Farabi ‘What is Right and What is Wrong in Sentences of Stars’ / “Ebû Nasr el-Farabi’nin ‘Güneř Sistemi’ Başlıklı Elektronik Ders Kitabında ‘Yıldızların Cümlelerinde Doğru ve Yanlış’ ”
- 14:30-14:40 Feras Alburghli, “Examples of Hikmet in Translation and Copyright Works of al-Farabi and Its Reflection to Today” / “Bilge el-Farabi’nin Tercüme ve Telif Eserlerinden Hikmet Örnekleri ve Günümüze Yansımaları”

14:50-15:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

III. OTURUM / SESSION III

Moderatör/Oturum Başkanı: Okt. Rahımjan Adilbekov

- 15:00-15:10 Rahat Muminova, “al-Farabi: The Burning Candle for the World” / “Dünyaya İlim Mumunu Yakan el-Farabi”
- 15:10-15:20 Roza Tukenova, “Mechanisms of the Element’s Formation According to the Teaching of al-Farabi” / “Farabi Öğretilerine Göre Elementin Oluşum Mekanizmaları”
- 15:20-15:30 Madi Besbayev, “Religious Views of Al-Farabi” / “Farabi’nin Dini Görüşleri”
- 15:30-15:40 Nurten Remzi, “Elements of the Philosopher al-Farabi on the Basis of Bulgarian-Turkish Culture” / “Bulgaristan-Türk Kültürü Temelinde Filozof el-Farabi’nin Unsurları”
- 15:40-15:50 Zermane Mohammed “The Science Theory of Abu Nasr Muhammad Al-Farabi: An Epistemological Approach to the Science Statistics Book” / “Ebu Nasr Muhammed el-Farabi’nin Bilim Teorisi, ‘Bilimin İstatistikleri’ Kitabında Epistemolojik Bir Karşılaştırma”

15:50-16:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

IV. ULUSLARARASI AVRASYA ÇALIřMALARİ SEMPOZYUMU

“İSLÂM’IN ALTIN ÇAĞINDA İLİMLERİN GELİşMESİNE KATKI YAPAN BİLİM ÖNCÜLERİ”

22 EKİM 2020 PERŞEMBE

IV. OTURUM / SESSION IV

Moderatör/Oturum Başkanı: Prof. Dr. Abdulvahap Kara

- 11:00-11:10 Dr. Öğr. Üyesi Othman Saeed Houran-Dr. Öğr. Üyesi Osman Saitođlu, “al-Farabi’s Sources of Information from Aristoteles to al-Fakhr al-Razi” / “el-Farabi’nin Aristoteles’ten el-Faher-Râzî’ye Bilgi Kaynakları”
- 11:10-11:20 Doç. Dr. Ferruh Özpilavcı, “Aristoteles řerh Geleneği ve Bir řarih Filozof Olarak Farabi” / “The Aristotelian Commentary Tradition and al-Farabi As A Commentator Philosopher”

- 11:20-11:30 Dr. Abdulcebbâr Muhammed Kazım, “*The Importance of the Arab Language and Symbols of Words According to al-Farabi*” / “*Farabi'nin Nezdinde Arap Dilinin Önemi ve Lafızların Delaleti*”
- 11:30-11:40 Öğr. Gör. Dr. Mohammed Abdulkareem Yaseen, “*Al-Farabi: A Grammatical Scientist Between Verbal Measurement and Phonetic Hearing in His Book: Illuminated and Graphical Letters*”
- 11:40-11:50 Akbilek Mınbayeva, “*The Humanistic Thoughts of Al-Farabi*” / “*Farabi'nin Hümanistik Düşünceleri*”
- 11:50-12:00 Salih Doğan, “*Abu Nasr al-Farabi Museum House in Topkapı Turkish World*” / “*Topkapı Türk Dünyasında Ebu Nasr el-Farabi Müze Evi*”

12:00-12:10 **DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP**

V. OTURUM/SESSION V

Moderatör/Oturum Başkanı: Şınaray Bürkütbayeva

- 13:00-13:10 Miras Nagashbekov, “*al-Farabi's Views on the Relationship between Nafs and Morals*” / “*Farabi'de Nefs ve Ahlak İlişkisi*”
- 13:10-13:20 Shahnoza Sulaymonova, “*Comparative Analysis of Farabi and Miskawayh's Ethical Views*” / “*Farabi ve Miskeveyh'in Etik Görüşlerinin Karşılaştırmalı Analizi*”
- 13:20-13:30 Şınaray Bürkütbayeva, “*The effect of Abu Nasır el-Farabi in the Formation of the Theory-Philosophical Basis of the "Bengu El" (eternal state)*” / “*Mangi El (Ebedi Devlet)'te Teorik-Felsefi Temellere Dayanan İdeolojisinin Oluşumunda Ebu Nasır el-Farabi'nin Etkisi*”
- 13:30-13:40 Arş. Gör. Yasemen Toruloğlu, “*al-Farabi's Relation with Arab Scholars who affected and was affected in the Light of His Scientific Tradition*” / “*Fârâbî'nin İlmi Geleneği Işığında Etkilendiği ve Etkilediği Arap Alimler ile Olan Münasebetleri*”
- 13:40-13:50 Arş. Gör. Mahmut Şan, “*Farabi on the Language-Logic Relation*” / “*Farabi'de Dil-Mantık İlişkisi*”

13:50-14:00 **DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP**

VI. OTURUM / SESSION VI

Moderatör/Oturum Başkanı: Prof. Dr. Hüseyin Yazıcı

- 14:00-14:10 Prof. Dr. Ajgou Ali – Dr. Dridi Vefa, “*The Contribution of Islamic Civilization Scientists to the Invention of Writing Method for the Visually Impaired- Scientists Zinedine al-Amd*” / “*İslam Medeniyeti Bilim Adamlarının Görme Engelliler İçin Yazma Yönteminin İcadına Katkısı – Bilim Adamı Zinedine al-Amd*”

- 14:10-14:20 Prof. Dr. Hüseyin Yazıcı, “*An Opponent Who Stayed Away from Han-ı Yağma: İhsan Adli Serter*” / “*Hân-i Yağma*”dan Uzak Durmuş Bir Muhalif: İhsan Adli Serter”
- 14:20-14:30 Prof. Dr. Barşagül Issabek, “*The Problem of Education and Science in the Achievements of Abai Kunanbayuly Resume*” / “*Abay Kunanbayuly'nun Edebi Miraslarındaki Eğitim ve İlim Konusu*”
- 14:30-14:40 Prof. Dr. Gülnar Nurbetova, “*Hodja Ahmad Yassawi-Founder of Sufi Poetry*” / “*Hoca Ahmet Yesevi – Sufi Şiirinin Kurucusu*”
- 14:40-14:50 Dr. Sevil Piriyeve - Gulsim Shatyrbekova, “*Omar Faik Neymanzade - Enlightener Turks Ahıska*” / “*Ahıskalı Türk Aydını Ömer Faik Neymanzade*”

14:50-15:00 **DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP**

VII. OTURUM / SESSION VII

Moderatör/Oturum Başkanı: Doç. Dr. Naile Süleymanova

- 15:00-15:10 Anar Zhapparkulova, “*Abay and World Literature*”/ “*Abay ve Dünya Edebiyatı*”
- 15:10-15:20 Doç. Dr. Naile Süleymanova “*The Golden Afe of Islam Pioneers's Manuscripts in Azerbaijan*” / “*İslam'ın Altın Çağ Bilim Öncülerinin Azerbaycan'daki Yazma Eserleri*”
- 15:20-15:30 Doç. Dr. Bkytgul Kulzhanova, “*Semantic Similarity between Old Turkish Language and Today's Turkish Dialect: Kazakh Language (XI.-XII. Century)*” / “*Eski Türk Dili ve Günümüz (Türk Lehçeleri) Kazak Dili Arasındaki Semantik (Anlam Bakımından) Benzerlik (XI-XII. Yüzyıl)*”
- 15:30-15:40 Dr. Öğr. Üyesi Cumhuriyet Ersin Adıgüzel, “*Al-Zahrawi: The Pioneer of Surgery in al-Andalus and His Impact on The West*” / “*Cerrâhînin Endülüs'teki Öncüsü Zehrâvî ve Avrupa'daki Tıp Çalışmaları Üzerindeki Etkileri*”
- 15:40-15:50 Arş. Gör. Sümeyra Demirel Uzut, “*Ibn al-Baytr and al-Müfredât al-Cami' li-Müfredâti'l-Edwiye ve'l-Ağziye*” / “*İbnü'l Baytâr Ve El-Müfredât El-Câmi' Li-Müfredâti'l-Edwiye Ve'l-Ağziye Adli Eseri*”

15:50-16:00 **DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP**

VIII. OTURUM / SESSION VIII

Moderatör/Oturum Başkanı: Öğr. Gör. Mamura Mamatkulova

- 16:00-16:10 Doç. Dr. Zibagul Ilyassova, “*History of Ulus Jochi (Golden Horde) in Arab Sources*” / “*Arapça Kaynaklarda Ulus Jochi'nin (Altın Orda Devleti) Tarihi*”

- 16:10-16:20 Arş. Gör. Dr. Ümran Erdoğan, “*Turkish Language and Its Effect at Harezmi in the Golden Age of Islam*” / “*İslâm’ın Altın Çağında Harezmi’de Türk Dili ve Etkileri*”
- 16:20-16:30 Arş. Gör. Rauf Mustafaoğlu-Furkan Yucak, “*The Vocabulary of Prayers and Maledictions in the Dialects of Ahıska and Ardahan*” / “*Ahıska ve Ardahan Ağızlarındaki Dualar ve Bedduaların Sözcükleri*”
- 16:30-16:40 Şeydanur Kır, “*Farabi’s Life, Scientific Personality and Works in the Context of ‘Biography Farabi’ by Mirac Serhendli*” / “*Mirac Serhendli ‘Farabi’ Biyografisi Kapsamında Farabi’nin Hayatı, İlmi Kişiliği ve Eserleri*”
- 16:40-16:50 Yeliz Arslan, “*Development Of Islamic Political Thought From Farabi To Abduh*” / “*İslâm Siyasal Düşüncesinin Farabi’den Abduh’a Gelişimi*”

16:50-17:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

IV. ULUSLARARASI AVRASYA ÇALIŞMALARI SEMPOZYUMU

“İSLÂM’IN ALTIN ÇAĞINDA İLİMLERİN GELİŞMESİNE KATKI YAPAN BİLİM ÖNCÜLERİ”

23 EKİM 2020 CUMA

IX. OTURUM / SESSION IX.

Moderatör/Oturum Başkanı: Doç. Dr. Murat Elmalı

- 11:00-11:10 Okt. Rahımjan Adilbekov, “*About Mountain of Kazıgur*” / “*Kazıkurt Dağı Hakkında*”
- 11:10-11:20 Öğr. Gör. Merve Tekin “*Muhammed Bin İbrahim el-Fezari and his Contributions to Science*” / “*Muhammed Bin İbrahim el- Fezârî ve Bilime Katkıları*”
- 11:20-11:30 Dr. Öğr. Üyesi Turgay Gökgöz, “*Ahmad Abu Khalil in Modern Syrian Theatre*” / “*Modern Suriye Tiyatrosunda Ahmed Ebû Halîl el-Kabbânî*”
- 11:30-11:40 Öğr. Gör. Rahmetullah Uzun, “*The Wrong Usage of Arabic in the Media*” / “*Arapçanın Medyada Yanlış Kullanımı*”
- 11:40-11:50 Gulsim Shatyrbekova, “*Abay - Eternal Spiritual Mentor of Mankind*” / “*Abay-İnsanoğlunun Ebedi Manevi Önderi*”

11:50-12:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

X. OTURUM / SESSION X.

Moderatör/Oturum Başkanı: Moldir Ilgisheva

- 13:00-13:10 Arş. Gör. Mehmet Kemal Çakmakçı – Arş. Gör. Mehmet Enes Temiz, “*Poet of turkish Origin Amir Khusrau Dhlavi and His Effects on Indian Culture and Literature*” / “*Türk Asıllı Şair Emir Husrev-i Dihlevî’nin Hint Kültürü ve Edebiyatı Üzerindeki Etkileri*”

- 13:10-13:20 Moldir Ilgısheva-Assem Kakimzhanova, “Pioneers of Science Contributing to the Development of Science in the Golden Age of Islam: Mevlâna Of The Kazakhstan Public Sufi Famous Jusip Kopeyuli” / “İslam ’in Altın Çağında İlimlerin Gelişmesine Katkı Yapan Bilim Öncüleri: Kazak Halkının Mevlânası Mutasavvıf Meşhur Jüsip Köpeyuli”
- 13:20-13:30 Mansour Abdulbaqi Bukhary, “The Role of Migrant Turkistan in Middle East-Turkology” / “Göçmen Türkistan ’in Ortadoğu Türkoloji ’sindeki Yeri”
- 13:30-13:40 Furkan Balahoroğlu, “Hellmut Ritter and ‘Autographs in Turkish Libraries ’” / “Hellmut Ritter ve Türkiye Kütüphanelerindeki Müellif Nüshaları Yazmalar”
- 13:40-13:50 Ömer Faruk Değirmenci, “al-Farabi and His Work Called ‘Tahsîlü’s-sa’âde” / “Farabî ve “Tahsîlü’s-sa’âde” Adlı Eseri”

13:50-14:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

XI. OTURUM / SESSION XI.

Moderatör/Oturum Başkanı: Araş. Gör. Dr. Leyla Yakupoğlu Boran

- 14:00-14:10 Arş. Gör. Dr. Leyla Yakupoğlu Boran, “Ideas of Sati al-Husri About the Language and Literature” / “Sâti ‘ el-Husrî ’nin Dil ve Edebiyat Hakkındaki Görüşleri”
- 14:10-14:20 Arş. Gör. Dr. Lale Aydın, “Development of Sinology in Europe and The Pioneer Sinologists” / “Avrupa ’da Sinolojinin Gelişimi ve Öncü Sinologlar”
- 14:20-14:30 Arş. Gör. Esra Altay, “Contrubution of Takıyye b. Gays es-Sûriyye to Literature” / “Takıyye b. Gays es-Sûriyye ’nin Edebiyata Katkıları”
- 14:30-14:40 Arş. Gör. Muhsin Ramazan İşsever, “A Sacrificed Life for Turks” / “Zafer Hasan Aybek Türkler İçin Feda Edilmiş Bir Ömür”
- 14:40-14:50 Öğr. Gör. Kübra Kilci, “Ebu ’l-Kâsım ez-Zehravi ve Bilim Dünyasına Katkıları” / “Abu al-Qasim al-Zahrawi and His Contributions to the World of Science”

14:50-15:00 DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP

XII. OTURUM / SESSION XII.- YUVARLAK MASA

Prof. Dr. Edhem TENISHEV Anısına

Oturum Başkanı: Prof. Dr. Mehmet Ölmez

- 15:00-15:10 Prof. Dr. Anarkul Salkynbay, “The Language Theory in al-Farabi Treatises” / “el-Farabi ’nin Eserlerinde Dil Teorisi”
- 15:10-15:20 Pr.Dr Raushan Avakova. Türkoloji ’yin Çağdaş Zamandaki önemli araştırma alanları

- 15:20-15:30 Doç. Dr. Bakytgul Kulzhanova, “*Eski Türk Dili ve Günümüz (Türk Lehçeleri) Kazak Dili Arasındaki Semantik (Anlam Bakımından) Benzerlik (XI-XII. Yüzyıl)*”
- 15:30-15:40 Öğr. Gör. Mamura Mamatkulova, “*An Evaluation on Congurat Dialect from Uzbek Kipchak Dialects*” / “*Özbekçenin Kıpçakça Ağızlarından Kongırat Ağzı Üzerine Bir Değerlendirme*”
- 15:40-15:50 Dr. Anina Minsafina, “*Edhem Tenishev and Linguistics of Tatar*” / “*Edhem Tenishev ve Tatar Dil bilimi*”
- 15:50-16:00 Dr. Öğr. Görevlisi Oraz Sapashev, “*Review of Edhem Tenishev*” / “*Edhem Tenishev’in Araştırmalarına Dair Bir İnceleme*”
- 16:00-16:10 Kadir Yücel, “*Russian Quotations in Kryashen and Mishar Tatar*” / “*Kreşin ve Mişer Tatarcasındaki Rusça Alıntılar*”
- 16:10-16:20 Dr. A. Zh. Uderbayev-B.S. Zhonkeshov, “*Lexicographical of New Geological Terms in the Explanatory Dictionary of the Kazakh Language*” / “*Açıklamalı Kazakça Sözlükte Yeni Jeolojik Terimlerin Sözlük Anlamı*”

16:20-16:30 **DEĞERLENDİRME/SORU-CEVAP**

KAPANIŞ OTORUMU

16.30-17.00 Kapanış Konuşmaları:
